

Ísins 17 apríl 1935

Skrítin nöfn.

Ein af Orkneyjum heitir Hoy, og er það nafn auðskýrt, því að það er aflagað úr Háey; en Norðmenn höfðu nefnt ey þessa hannig. Skritnara er að fræg ey í Kyrrahafi heitir Hawaii. Er það nafn öllu líkhra Háey, en Hoy, og hið mesta réttnefni væri Háey þarna, þar sem Hawaii er hálandari miklu en nokkur önnur eyja, sem ekki er viðlendari. Verður þetta hó enga þá undarlegra þegar lengra er fákið. Annað hæsta fjallid á Hawaii heitir Mauna Loa, yfir 4000 m., og ætti að visu skilið að heita Logafjall fremur en nokkuð annað fjall hér á jörðu, þar sem digur súla af bráðnu grjóti ris meir en 300 metra upp yfir tindinn, þegar fjall þetta gýs; munu eldvellsgos þessi vera hinn stórkostlegasti náttúrufyrirkurður sem hér á

jörðu gefur að líta. Mauna, sbr. Mons, Monte, fjall, og mon, t. d. í Dimap; en Loa, sbr. þýska orðið Løhe, legi. Hitt hæsta fjallið á Hawaii heitir Mauna Kea, og er þar gjá mikil (géa) ofan í tindinn, en gjá þessi er eldgigur forn; hefir fjall þetta verið sama eðlis og Mauna Loa, þó að nú sé það hætt að gjós. Væri Gjáfjall réttnefni á fjalljötni þessum engu síður en Logafjall á hinum. Virðist mér eftirtektarvérт hvernig nöfn þessi minna á norrænt mál.

14. apríl '35.

Helgi Pjeturss.

Leiðréttung.

Í greininni Lifgeislan og stjörnusamband, hafði mispræntast geislarnir f. geismanir (sem láta ljóshraðann langt að baki).

H. P.